قانون جدید پیشنهاد شده جهت برسمیت شناختن و تشویق چندین فرهنگی در قلمرو پایتخت آسترالیا



حکومت ACT در طول سال 2021 قانون جدیدی را بوجود خواهد آورد که بنام قانون برسمیت شناختن چندین فرهنگی درقلمرو پایتخت آسترالیا the ACT Multicultural Recognition Act یاد میشود. قانون جدید نمایانگر ارادهٔ قوی حکومت ACT در راستای چندین فرهنگی در ACT میباشد.

در حال حاظرجلسات مشورتی باز بوده و در اوایل ماه می 2021 پایان می یابند.

هدف از جلسات مشورتی چنین است:

- افزایش دادن آگاهی در جامعه راجع به انکشاف قانون پیشنهاد شدهٔ شناسایی چندین فرهنگی؛
- آگاه ساختن وجلب موسساتی که با کنبیرایی های که دارای فرهنگ و زبان متفاوت اند کار میکنند؛ و
- ایجاد بازتاب نظریات وبینش ازتمام باشندگان ACT در راه انکشاف تصویب قانون

قانون جدید دارای سه جزء عمده میباشد. اینها شامل اساسنامهٔ چندین فرهنگی، یک شورای مشورتی چندین فرهنگی ویک جهارچوب که بتواند ارجحیت های حکومت را انتظام داده و متعاقباً به جامعه گذارش کند.

اینها بر حسب ذیل تشریح شده اند:

اساسنامهٔ چندین فرهنگی

یک اساسنامهٔ چندین فرهنگی انکشاف داده میشود که "اصول کلیدیي" را مشخص خواهد ساخت که برای حمایت از سیاست چندین فرهنگی لازم است. این اصول کلیدی میتوانند توسط حکومت ها، مشاغل و تجارتها و جوامع استفاده شوند تا درمورد بررسی نمایند که آیا چندین فرهنگی در بین جوامع ACT ما پیشرفت کرده است.

شورای مشورتی چندین فرهنگی

قانون جدید شورای موجود مشورتی چندین فرهنگی درسطح وزیران نیز شامل خواهد شد. نقش شورا عبارت از دادن مشوره برای وزیر امور چندین فرهنگی در ACT در مورد یک سلسله مسائل و موضوعات میباشد. وظایف و تشکیل این شورا از طریق جلسات مشورتی به آگهی خواهد رسید.

انتظام ارجحیت ها و چهار چوب گذارش دهی

قانون جدید، حکومت ACT وشعبات آنرادر هنگام انتظام دادن ارجحیت ها وانکشاف دادن آنها، عرضه نمودن و ارزیابی کردن سیاست ها ، پروگرامها و خدمات برای جامعهٔ ACTراهنمایی خواهد کرد. همچنان توقع میرود که قانون جدید از ادارات خواهد خواست تا بصورت علنی مساعی شانرا راجع به تطبیق ارجحیت های موافقت شده در عمل، گذارش دهند.

شما چگونه میتوانید سهم گرفته و معلومات بیشتر بدست آورید

بازدید نموده و جهت اشتراک در یک جلسهٔ مشورتی جامعه www.communityservices.act.gov.au/multicultural/multicultural-recognition از سایت .

community consultation نام نویس کنید. توسط ایمل به آدرس multiculturalaffairs@act.gov.au سوالات تانرا مطرح کنید سروی)نظرسنجی(را در www.yoursay.act.gov.au/multicultural-recognition-act workshop تکمیل کنید.

قانون جدید پیشنهاد شده جهت برسمیت شناختن و تشویق چندین فرهنگی در قلمرو پایتخت آسترالیا



پیش نویس اساسنامهٔ چندین فرهنگی برای مشاورت

ACT تلاش میورزد تا یکی از جملهٔ بزرگترین جوامع چندین فرهنگی جهان گردد.

ما مردم ملت اول خود را برسمیت میشناسیم، و میراث فرهنگی، فرهنگ و سهم گیری متداوم را که آنان برای ACT و منطقه کرده اند ارج میگذاریم. ما آشتی و دوستی را تشویق کرده و برسمیت میشناسیم که این سرزمین،سرزمین بومی ها (Aboriginal) بوده، و همیشه سرزمین بومی ها خواهد بود.

ما به همه ساکنان ارزش قایل هستیم، و همهٔ ما میتوانیم در راه ساختن قلمرو خویش به یک محل مسالمت آمیز و محترمانه برای زندگی کردن با هم سهیم شویم، جائیکه ما با شریک ساختن انسانیت خویش، آموختن درمورد همدیگر و دراز کردن دست دوستی در آن با سرور و شادمانی بسر بریم.

ما درک میکنیم که همهٔ ما نقشی داریم که از طریق محلات کار و یا مسوسسات، به عنوان افراد یا بطور دسته جمعی در گسترش یک جامعهٔ همه شمول و محترمانه ACT ایفا کنیم.

هر یک ما اصول مشترک را تائید میکنیم که عبارتند:

- یک تعهد مشترک به آسترالیا و ACT؛
- یک تعهد مشترک در برابر حکومت قانون
- آزادی جهت تبارز دادن فرهنگ، لسان و تفاوت مذهبی؛
- احترام متقابل بدون در نظرداشت سابقه؛ و
- اجازهٔ ورود مساویانه درسهم گیریها

بمثابهٔ یک جامعهٔ چنیدین فرهنگی ما قرار ذیل در حمایت از چندین فرهنگی ادامه خواهیم داد:

- دردسترس قراردادن خدمات و پاسخگویی در برابرجامعهٔ چندین فرهنگی
- گسترش دادن وظایف شهروندی فعال، سهم گیری و همبستگی اجتماعی؛
- استفاده از سرمایه به سود تنوع فرهنگی
- خلق کردن ذمینهٔ امکانات برای ادارات ما، نمایندگی ها و موئسسات برای پذیرش بهتر، گسترش دادن مبارزه برای فلسفهٔ نظم چندین فرهنگی و فواید حاصل از تنوع فرهنگی؛ و
- حمایت کردن از جوامع متنوع چندین فرهنگی ما جهت انکشاف وسهم گیری فعالانه در شهر بزرگ ما

سوالات کلیدی:

1. چی چیز های باید در اساسنامهٔ چندین فرهگی ACT ما گنجانده شود؟
2. چگونه این اساسنامه شامل شهروندان بومی Aboriginal و جزیره نشینان Torres Straitگردد؟
3. آیا اصول دیگری، که در فوق ذکر نگردیده باشد وجود دارد، که جهت علاوه نمودن در اساسنامهٔ ACT تحت غورقرار داده شود؟
4. کدام تلاش های بلندهمتانه واهداف را منحیث یک جامعه برای خود ما باید مشخص بسازیم؟

قانون جدید پیشنهاد شده جهت برسمیت شناختن و تشویق چندین فرهنگی در قلمرو پایتخت آسترالیا



وظایف قانونی واحتمالی شورای مشورتی چندین فرهنگی ACT

وظایف شورای مشورتی چندین فرهنگی ACT آنست که وزیر را در موارد ذیل در جریان قرار دهد:

- راه های جهت ازدیاد ذمینه ها و کاهش موانع برای باشندگان کنبیرا که دارای فرهنگ و سوابق متنوع باشند تا فعالانه درحیات اجتماعی، فرهنگی، اقتصادی و مدنی در ACT شرکت نمایند.
- پیشرفتها در روشی که خدمات دولتی برای جوامع چندین فرهنگی در ACT عرضه میگردند؛
- مشورت لازم است تا ضروریات جوامع متنوع چندین فرهنگی ACT را مشخص نماید.
- ضروریات جوامع مهاجر، بخصوص پناهندگان و پناه جویان، در ارتباط به همبستگی شان در جامعه ACT و مشخص نمودن ضمینه های که همبستگی آنها را بهتر بسازد؛
- پرورش دادن روابط دریک جامعهٔ با صلح وسازگار در ACT و مناطق ماحول آن؛ و
- هر وظیفهٔ دیگر که از جانب وزیر هدایت شود.

علاوتاً، چنین پیشنهاد میشود تا شورا:

- مشورت کردن با گروه ونمایندگان مرتبط را جهت معلوم کردن ضروریات جامعه عهده دارشود.

سوالات کلیدی:

1. وظایف شورای مشورتی چندین فرهنگی چی باید باشد؟

قانون جدید پیشنهاد شده جهت برسمیت شناختن و تشویق چندین فرهنگی در قلمرو پایتخت آسترالیا



تشکیل احتمالی ساختار شورای مشورتی چندین فرهنگی ACT

- شورا متشکل از 9 الی 11 عضو میباشد
- مدت دورۀ کاری اعضا 3 سال است
- انتصابات اعضا با نصف عضویت هر 18 ماه تنظیم و تجدید میگردد
- اعضای شورا بیشتر از 2 دورۀ پی درپی خدمت نمیکنند
- به رئیس و معاون رئیس اجرت داده میشود، اندازۀ اجرت شان توسط هیئت باصلاحیت معاشات تعیین میشود
- تصویب قانون بعد از مدت 5 سال از عملی کردن آن تجدید نظرمیشود.
- عضویت درشورا توسط وزیر و برطبق مقررات خلاصه میشود. وزیر بعضی عوامل مانند یک ترکیبی از سوابق فرهنگ ها، جنسیت، سن و اشخاص دارای مهارت فنی درمسائل امروزی را دقیقاً مدنظرمیگیرد. وزیر ممکن است نماینده ها را که دارای دارای مهارتهای فنی باشند از بخش های زیر انتخاب کند:

- مکاتب زبان در جامعه
- انکشاف جامعه
- گروه های نمایندۀ جامعه
- گروه های عقیدتی
- جوانان
- هنرها و فرهنگ
- اشخاصی ازنسل ها ی دورانهای مختلف وچند نژادی
- جوامع نو ظهور
- استقراردهی مهاجرین
- جامعه وروابط نژاد
- خدمات لسانی
- ترجمانهای شفاهی وکتبی
- رهبری
- شغل و تجارت

سوالات کلیدی:

1. دورۀ کار اعضای شورای مشورتی چندین فرهنگی چی مدت باید باشد؟
2. حد اکثریک عضو شورای مشورتی برای چند دوره ها، یا سالها میتواند خدمت کند؟
3. آیا لازم است یک خلاصۀ از یادداشت های جلسۀ شورای مشورتی چندین فرهنگی MAC بعد از جلسه در دسترس عموم قرار بگیرد؟
4. چه میشود، اگربرای کدام، شخص ماهر و فنی در تشکیل ساختاری این شورا حق اولیت داده شود؟
5. آیا موارد دیگری هست که در موقع انکشاف دادن قانون طرز اداره کردن شورای مشورتی چندین فرهنگی (MAC) مد نظر گرفته شود.

قابلیت دسترسی

حکومت **ACT** متعهد است که معلومات، خدمات، رویدادها و محلات اجرارا، تا حد امکان برای مردم قابل دسترس قراردهد. اگر شما در خواندن چاپ معیاری این سند به مشکل مواجه شده اید و میخواهید این نشریه رابا یک طرح دیگر – مثلاً چاپ بزرگ و یا بشکل صوتی دریافت کنید - لطفاً به شمارۀ **6205 0282 (02)** تلفون کنید.

اگر انگلیسی زبان اول شما نیست و شما به خدمات ترجمانی کتبی و شفاهی نیازداشته باشید لطفاً به شمارۀ **131450** درتماس شوید.

اگر شما ناشنوا (کر)بوده یا ضعف شنوایی دارید و به خدمت بازپخش کردن **National Relay Service** نیازدارید بشمارۀ **133 677** تلفون کرده وبعداً شمارۀ **133 427** رابخواهید.